

WINS NEWS

WINS CLUBは無料フィリピン情報メールサービスです
 配信申込・掲載希望等ご連絡は... winsfil@info.com.ph
 TEL 812-2457 FAX 815-9275。
 アドレスの変更は、変更前のアドレスもご連絡下さい。
 当社番組フィリピンナイトへのご意見ご感想を
 お気軽にお寄せ下さい。 e-mail winsfil@info.com.ph
 今日迄のWINS CLUB会員数1853名(個人・法人)
 ウインズのホームページは [こちらから](#)

今日のレート

銀行レート ¥= P 0.4543 ()
 \$= P 54.75 ()
 市中両替所 ¥= P 0.4685 ()
 \$= P 54.90 ()
 *矢印はペソの動きです。(前日比)
[協賛企業の一覧は こちらから](#)

フィリピンニュース

大統領、9.11の前日 テロへの警戒態勢を発令

アロヨ大統領は水曜日、2001年9月11日に発生した米国同時多発テロが2周年となるにあたり、起こり得るテロ攻撃に対して、フィリピン全土を警戒態勢においた。「悲劇の9月11日2周年は、多くのテロ組織が攻撃のチャンスを待っていると知られているため、テロの脅威を軽視すべきでは無いことを思い起こさせる」大統領は声明でこのように警告した。「我々は常に、自由の代償が絶え間ない警戒であるという昔ながらの主義を忘れてはならない」大統領はこのように続けた上で、「まったく予想出来ない時に攻撃をしかけるテロリストに対する警戒を決して怠ってはならない」とした。テロに対する世界的な作戦においてフィリピンは、アメリカの主要同盟国であり、東南アジアにおけるテロ組織によってテロ攻撃の標的となるという懸念がある。大統領のこうした声明は、アルカイダにつながるジェマア・イスラミーヤ、通称JIの活動担当主任、ハンバリ容疑者が、タイで逮捕されたことを受けて、国内のムスリム過激派によって引き起こされる可能性のある報復攻撃を防止する為に、治安部隊が厳重な警戒態勢におかれた翌日に発せられた。国軍によると、精鋭のテロ防止警察部隊もマニラ周辺に配備されているという。

イグナシオ氏主張の

「プライバシー権」は存在しない?

ホセ・ビダル銀行口座について尋ねた上院議員らの質問の殆どに対して、大統領の義理の弟、イグナシオ・アロヨ氏が回答を拒否するにあたり、プライバシーを守る権利を強調した。野党ピメンテル上院議員は、この件について、権利章典に存在しない条項に訴えていると語った。ピメンテル議員は、憲法第3章の権利章典第22項には、プライバシーを守る権利が記されていないとした。「イグナシオ氏は、憲法的価値の疑わしいプライバシー権の保護という覆いの中に隠れている」ピメンテル議員はこのように述べた。アロヨ氏の弁護団に対して、プライバシー権を保証するという権利章典の項目を引用するよう挑んでいるが、これまでのところ、弁護団がそれを行っていないとピメンテル議員は述べている。しかしながら、この権利が、憲法上にあると無かろうと、今回の騒動に巻き込まれている状況下で、アロヨ氏がそうした権利による保護を利用できることは疑わしいとピメンテル議員は語った。

ラクソン議員の公聴会欠席は

「愚鈍」

ジョーカー・アロヨ上院議員は水曜日、同じ上院議員であるラクソン議員が大統領の夫であるホセ・ミゲル・アロヨ氏の資金洗浄活動疑惑についての暴露に対する審問に欠席したことを「愚かだ」と語った。「第2回公聴会に、疑惑を告発したラクソン議員が出席しなかったことは、愚かな事だ。一体、どうなっているのか?」ラクソン議員の主張を調査するための上院議会の主要委

員会である公務員の債務評価と調査委員会、通称ブルーリボンを率いるアロヨ議員はこのように述べた。「まるで欺かれたようだ」同議員は、「ホセ・ビダル」に関する上院の審問再開2日後に、ラジオ番組でこう語った。アロヨ議員は、審問の期日を設定しなかった。ラクソン議員のスタッフによると、ラクソン議員は当時、公用でオーストラリアにいたという。ラクソン議員はその後、フィリピンに帰国している。話題の「ホセ・ビダル」口座を所有していると主張した大統領の義弟、イグナシオ・アロヨ氏に対して、上院議員らが厳しく尋問した月曜日の公聴会に、ラクソン議員は、姿を見せなかった。

政府、歩道橋建設に1億ペソを拠出

アロヨ大統領は、特にラッシュアワーの通行を容易するために重要となる場所に、歩道橋を建設するための費用として1億ペソの拠出を命じた。大統領は火曜日に、マニラ首都圏のバス、ジブニー運行業者、並びにマニラ首都圏開発庁、略してMMDA、マニラ首都圏評議会、略してMMCとの会合の席で、この命令を発した。大統領は、マニラ首都圏における多くのバス、ジブニー運行業者の代表者20人と会談した。彼らの利害関係について、特にMMDAの統一車両通行規制の下で実施されているカラーコード施策の撤廃、ならびにバスやジブニーに20セントボから50セントボ安い値段でディーゼルを提供するガソリンスタンドの追加設置、統一チケットシステム、車両撤去料金と交通違反罰金の均一化、そして、エドサを往復するバスの陸橋使用などについて話し合った。

WINS 巨人戦放映中! CM受付中!

WINSでは、今年も巨人戦を放映します。テレビCMの放送を受付中です。

動画は一回1000ペソ、静止画は一回800ペソとさせていただきます。

お申し込み、詳細については ... winsfil@info.com.ph または下記まで

(TEL) 752 - 7246 (FAX) 815 - 9275

カマナバで麻薬関連の動き半減

警察北部地区本部、略してNPDは、総称としてカマナバ地域と呼ばれるカオカン、マラボン、バレンズエラ、ナボタスの4都市では、麻薬関連の動きが50%近く減少しているとした。NPDのマルセリーノ・フランコ本部長は、アロヨ大統領が麻薬防止キャンペーン任務完了として定めた期限の8日前に、声明で明らかにした。フランコ本部長によると、この評価は、カマナバ地域での麻薬関連逮捕者数に基づいているという。フランコ本部長は、NPDの監視リストにある1,900の名前のうち、警察が既に、900人を逮捕したと述べた。大統領が定めた3ヶ月の期限が迫る中、カマナバ地域の少なくとも10ヶ所の住民地区が、警察の一連の作戦後に「麻薬の無い」地域であると断言されているという。

大統領府、議員の大統領夫妻の別居提案を酷評

大統領府は、大統領と夫のホセ・ミゲル・アロヨ氏との夫婦関係について、一人の議員が頼まれもしないアドバイスをしたことについて「余計なお世話」だとはねつけた。マグタンゴル・ギングンド・ジュニア議員による大統領夫妻に関する声明に対して、大統領夫妻の「私的な家族関係」に干渉するものだと、大統領府のブニェ・スポークスマンが同議員を公然と非難した。先に、大統領の夫を巻き込むホセ・ピダルのスキャンダルがアロヨ政権に重い負担をかけていると主張したバレンズエラ選出のギングンド議員は、そのスキャンダルによって、大統領と与党が政治上において不利な結果となることから免れるために、大統領夫妻の別居申し立てを裁判所に提出すべきだと語っていた。大統領の夫であるミゲル・アロヨ氏は、野党のラクソン上院議員が告発した資金洗浄、ならびにホセ・ピダル名義の秘密銀行口座所有の疑惑に直面している。

(提供: Early Bird News Service)

紙面の都合で英文は省略しています。ご希望の方はTEXT版には記載されていますので、下記アドレス迄お申し込みください
winsfil@info.com.ph

ジャパンニュース

【政治】

総裁選、自民支持層の8割「小泉氏よい」 本社世論調査

4候補が争う自民党総裁選について朝日新聞社が9、10の両日実施した全国世論調査で、自民支持層の81%が総裁には小泉純一郎首相がよいと答え、亀井静香前政調会長(6%)、高村正彦元外相(4%)、藤井孝男元運輸相(2%)を大きく引き離れた。

民主・鳩山氏、社民との合併「すべきでない」

民主党の鳩山由紀夫前代表は10日、福井市内で講演し、民主党と社民党との関係について「私と菅代表の差は社民党との距離感だ。選挙協力はあってもいいが、行動をともにすべきではない」と語り、両党の合併には否定的な考えを示した。

<http://www.asahi.com/politics/index.html>

【経済】

NY株続落

ビンラディン氏映像で売り拍車

10日のニューヨーク株式市場は、アルカイダ指導者オサマ・ビンラディン氏の映像が放映されたことなどを受けて続落した。大企業で構成するダウ工業株平均の終値は前日比86.74ドル安い9420.46ドル、ハイテク株の多いナスダック市場の総合指数

は同49.62ポイント低い1823.81だった。

車の排出ガスに新認定基準 世界最高水準、国交省導入へ

現行の認定制度は、00年排出ガス規制値と比べて、どのくらい進んでいるかを示すもの。規制値よりも窒素酸化物などを75%以上低減した車は「超低排出ガス車」として「」のシールを車体に張り、企業や商品のイメージ向上を期待できるほか、自動車税が50%減免されるなどの税優遇も受けられる。

<http://www.asahi.com/business/index.html>

【社会】

弁護士がたった詐欺メールにご注意 日弁連呼びかけ

弁護士をかたって入金を迫るメールが携帯電話に送られてくる。そんな問い合わせが相次いでいるため、日本弁護士連合会は、だまされないよう注意を呼びかけている。

「飯田一俊」「宮本一樹」など実在しない弁護士名を名乗り、「ある会社から依頼された」として、「インターネットサイト利用料金の請求を代行する」と通知。支払う金額などは「当時までご連絡下さい」と結ぶ。「入金が確認できない場合は提訴する」との「警告」もしている。

茨城・日立市の朝鮮総連施設 所有者が納税

在日本朝鮮人総連合会(朝鮮総連)関連施設への固定資産税などの課税問題で、朝鮮総連茨城県北支部が入る「県北(けんほく)朝鮮会館」の土地と建物の所有者が、今年度の固定資産税と都市計画税の一期分を日立市に1日に納めていたことが10日分かった。市は今年度から免税措置を解除していた。

<http://www.asahi.com/national/>

海外引越 ・ 国内引越

日本の心でお運びします。詳しくは[コチラ](#)から

海外・国内引越・ジェット宅配便は、フィリピン日通にお任せ下さい。引越準備は余裕を持って、お早めにご相談、お見積もり無料です。

「引越ホットライン」 729-1002・1006

日本人スタッフ(飯田・村上・佐藤)まで、お気軽にご相談下さい。

フィリピン日通 海外引越課 E-Mail iida@nitsu.com.ph

国内旅行・海外旅行

蛸が舞う島!バレンシ島ツアー

1泊大人\$85(子供半額)

格安航空券/国内線航空券・配達可

フレンドシップ 840-1060

ftcmmn1@l-manila.com.ph

担当 岩崎、桑山まで

【 国際 】

ビンラディン氏?の映像

中東TV放送 健在誇示か

カタールの衛星テレビ、アルジャジーラは10日夜、同時多発テロの首謀者として米国が行方を追うテロ組織アルカイダの指導者オサマ・ビンラディン氏と腹心のアイマン・ザワヒリ氏とみられる人物の映像と音声テープを放送した。映像と音声を放送させた狙いは、同時多発テロから2年を機に健在ぶりを誇示し、イスラム過激派の活動を扇動することにあるとみられる。

テポドン2生産開始か

「兆候」とロイター通信報道

ロイター通信は10日、米政府高官の話として、北朝鮮がこれまで開発中とされてきた長距離弾道ミサイル、テポドン2の「限定的な生産」を始めた兆候があると報じた。多段式同ミサイルは最大射程約1万5000キロと推定され、米本土に到達する可能性もあるという。

同高官は、このミサイルが生産段階に入った場合、第三国への輸出が可能になるとの懸念を示したという。

<http://www.asahi.com/international/>

【 プロ野球 】

ヤクルトがサヨナラ、阪神M3に

<10日のセ・リーグ>

ヤクルト3 2 阪神

ヤクルトがサヨナラ勝ち。11回2死満塁で、ラミレスが二塁内野安打した。今季2度目の6連勝。阪神のマジックは3に減ったが、優勝は12日以降となった。

横浜5 3 巨人

横浜が連勝して2年ぶりの巨人戦2けた勝利。終盤に追い上げられたがデニー、ギャラードの継投でしのいだ。巨人は60敗目。林は球威、制球とも悪かった。

中日6 2 広島

中日が連勝。勝率を5割に戻し、4位に浮上した。3回1死二、三塁から福留、立浪、アレックスの3連続長短打で奪った3点が効いた。山本昌は7連勝。

ダイエー敗れる

<10日のパ・リーグ>

西武7 6 ロッテ

西武が今季初のサヨナラ勝ちで、連敗を2で止めた。延長10回、赤田が決勝の適時内野安打。ロッテは守護神小林雅が打たれ、連勝は6でストップ。

オリックス7 5 日本ハム

オリックスが猛追。オーティズの2ランなどで追いつくと、6回には山崎の本塁打で5点差をひっくり返した。日本ハム打線は2回以降、決定打が出ずに沈黙。

近鉄5 2 ダイエー

近鉄が連敗を5で止めた。6回、星野の左前適時打で勝ち越し、小刻みな継投で反撃をしのぎ切った。制球に苦しんだダイエー・斉藤の連勝は16でストップ。

<http://www.asahi.com/sports/>

【 スポーツ 】

巨人・渡辺オーナー

ダイエー球団売却問題で不快感

プロ野球・福岡ダイエーホークスの球団売却問題について、巨人の渡辺恒雄オーナーは10日、東京都内で記者団に対し、ダイエー本社の高木邦夫社長と先週会談した際、1年後にダイエー球団を売却したいと打診されたことを明らかにした。渡辺オーナーは「買い手企業も決まっていなのに、売ることを前提とした球団経営はどうか。野球協約に反するのではないか」と不快感を示し、「オーナー会議で決める事項だと思う。私が了承する筋合い

の話ではないので、返事はしなかった」と話した。

松井、第2打席に16号ソロ

第1打席は二塁打で2打点

大リーグ、ヤンキースの松井は10日(日本時間11日)ニューヨークでのタイガース戦に7番左翼手で先発出場し、28試合ぶりの16号本塁打を含む5打数2安打3打点で打率2割8分8厘、打点9.9とした。

<http://www.asahi.com/sports/>

(提供:朝日新聞)

お知らせ

このコーナーに掲載ご希望の方は

winsfil@info.com.ph まで

ご連絡下さい。無料です。

【 最新情報 】

AOTSからのお知らせ

アセアン諸国国際競争力強化のための管理研修コースのご案内です。この研修事業は、日本・シンガポール両国の新時代経済連携協定の一環として、昨年度から実施しております。アセアン8カ国の現地管理者を対象に競争力ある組織を構築するためのマネジメント戦略および手法を習得するために『貿易輸出戦略』『生産性向上マネジメント』など、研修プログラムを開催いたします。

期間; 11月10日(月)~ 21日(金)の10日間

開催地; シンガポール

受講対象者; アセアン諸国の民間企業の管理者。日系もしくはシンガポール系企業からの推薦が必要です。応募者多数の場合、審査に合格した方に参加いただきます。詳しくはお問い合わせ下さい。

佐川急便のセールスドライバーが日本迄お届けします。

メトロマニラ (もうすぐ拡大) から日本全国への宅配便

本社、工場、ご家族、日本で研修中の社員へ、引越も!!!!

! 迅速! 確実! 丁寧! & 安心運賃 --- で、ちゃんとお届けします。

日本全国均一運賃 (沖縄、島嶼等一部 +)

集荷、お問合せ先 TEL: 510-8477 (日本語) 510-8484 (英語、タガログ語)

御住所、御名前(会社の場合は会社名も)、御電話番号 を記載ください。

e-mail : matsutani@skyinet.net 松谷 迄 お願いします

サンビーム
マリンスポーツ

www.anilaodivers.com

PADIダイビングスクール

常時開催中 (お1人様より)

(10~30%割引)

お問い合わせ sunbeam@broline.com

参加費；全額日本・シンガポール政府援助のため無料。往復航空券も主催機関が手配します。宿泊費および食費も支給されます。

申込期限；9月23日(水)

連絡先；AOTSマニラ事務所長 川上さん 687-6112

Scratch for Cash

洋服など対象商品500ペソお買い上げごとに、現金最大500ペソが当たるスクラッチカードがもらえるプロモーションが開催されています。はずれはありません。

期間；10月5日(日)まで

場所；ショッピングワイズ全店

連絡先；マカティ店 911-3507

曼荼羅ナイト第70回

金曜日の曼荼羅ナイト、ゲストはフィリピン在住32年、フィルジャパンナイト月曜日のキャスターの高木妙子さんにお越しいただきます。どんなお話が飛び出すのでしょうか！

放送日時；9月12日(金)9PM

再放送；9月13日(土)2AM、14日(日)9PMです。

【 WINSから 】

WINSからのお知らせ

WINSでは、ラグナ州ロスバニョスにある山下奉文大将終焉の地の修復を計画しています。ご協力いただける方は、WINSまでご連絡下さい。

TEL；752-7246

巨人戦、今年も放映中！！

CM受付中！

今年もやっているぞ！巨人戦！！スポンサーになろう！！

WINSでは、今年も巨人戦を放映しています。テレビCMの放送を受付中です。

動画は一回1000ペソ、静止画は一回800ペソとさせていただきます。

お申し込み、詳細については ...

winsfil@info.com.ph または下記まで

(TEL) 752-7246

(FAX) 815-9275

また、募金箱も設置してあります。マカティ市では「ファンミロ」「末広亭」「かあさん」「にこにこ亭」「すしつむら」「山崎」「HONYA」「焼肉さくらマカティ店」「きくふじパソタモ店」「ふるさとアヤラ店」「富士ヘルスセンター」「マニラ日本人会」「アップステージ」「コーラスライン」、パサイ市では「きくふじトレーダーズ店」「漁華」「ねもと」「鶴亀堂」、ケソン市では「さち」となっております。よろしく願いいたします。

【 日本人コミュニティから 】

日本大使館からのお知らせ

9月8日付で外務省より渡航情報が発出されましたので、お知らせいたします。

9月7日付ドバイ発ロイター電は、ドバイの衛星テレビ「アル・アラビヤ」が、アル・カーイダの関係者によると見られる録音テープを7日に放送したとして、録音テープの内容等について、要旨以下の通り報じています。

1. 我々は、2001年9月11日の同時多発テロがかすんでしまうような新たなテロ攻撃がアメリカの内外で起こるであろうことを知らせる。

2. 我々の究極の目的は、アメリカ人と戦い、地球上のあらゆる場所で彼らを殺戮し、彼らをパレスチナ、アラビア半島及びイラクから追い出すことにある。

3. 我々は、ムハンマド・バキール・アル・ハキーム師を殺害し、神の家の尊厳を破壊し、罪のない人々を殺戮したイラクのナジャフにおける爆弾テロ事件に、アル・カーイダが関与したと言われていることについて、強く否定する。

4. マル師及びウサマ・ビン・ラーディンは生存しており、アフガニスタン

でアメリカ軍との戦闘を指揮している。テロ攻撃の危険に対するアメリカ政府の警告やアル・カーイダ関係者がテロを促しているとも考えられるメッセージ等については、これまでも随時渡航情報を発出して注意喚起していますが、今回の、アル・カーイダ関係者によると見られるテロ攻撃の声明にも留意し、テロ事件や不測の事態に巻き込まれることのないよう、最新の関連情報の入手に努め、テロの標的となる可能性がある施設等の危険な場所にはできる限り近づかない、大勢の人が集まる場所では警戒する、周囲の状況に注意を払うなど安全確保に十分注意を払って下さい。また、テロ事件が発生した場合の対応策を再点検し、状況に応じて適切な安全対策が講じられるよう心掛けて下さい。詳しくは、外務省 海外安全ホームページをご覧ください。

<http://www.mofa.go.jp/pubanzen>

日本人会診療所から

幼児発達健診実施のお知らせです。この小児発達健診は、日頃から育児について何かしらお悩みになり、不安をかかえておられる方のお子さんが対象となります。無料ですが、完全予約制で、定員になり次第締め切らせていただきます。

日時；9月29日(月)～10月1日(水)午前8時半～午後4時半

場所；日本人会2階会議室

連絡先；日本人会診療所

今村さん 818-0880

日本語能力試験

国際交流基金マニラ事務所主催で、日本語能力試験が開催されます。

年一回、世界各国で開催されている試験で、4つのレベルに分かれています。対応レベル、料金など詳細はお問い合わせ下さい。

試験日時；12月7日(日)9AM～

申し込み期限；9月17日(水)

場所；マニラ市タフト・アベニュー

日本語環境コンピューターのソフトや、ハードのご用命は
Pasotech Computer

迄、トラブルシューティングやウィルス駆除も承ります。

TEL 551-4959迄

<http://www.pasotech.com/>

翻訳のご用命は

鈴木 了

(032)340-4052 迄

機械訳でない平易な日本語と英文法

にもとづく分かりやすい

英文意識を心がけています。横浜市大

英文科卒 s.rio@skynet.net

お勤めの方ご融資致します。

愛車、不動産でも融資致します。

JATサービス

電話、E-Mail で気軽に相談下さい。

intm@info.com

TEL 551-4138

デラサール大学
連絡先; 811-6155

マニラ日本人会からのお知らせ

今年も日本人会フィエスタの時期がやってまいりました。現在、スポーツ部門の参加者を募集しております。種目;ソフトバレー、少年バスケット、綱引き、玉入れ、ドッジボール
参加資格;申し込み当日現在のマニラ日本人会会員とその家族。
締め切り;10月3日(金)17時
連絡先;マニラ日本人会事務局
810-7909

【 イベント・セミナー 】

Ultimate Wedding &

Debut Fair 2003

約70のブースが設けられ、ウェディング・フェアが開催されます。テーマは「Wedding is Art」で、結婚式やデビューをより思い出深いものにするための音楽、彫刻、絵画などが揃います。期間中はウェディングのヘアメイク・コンテストや写真コンテスト、もちろんファッション・ショーも行われます。
日時;9月27日(土)28日(日)
午前10時~午後9時
場所;SMメガモールの
メガトレードホール3
入場料;無料
連絡先;404-0474

フィリピン輸入通関手続説明会

このたび、フィリピン関税局では、JICAの協力を得て、輸入通関手続の説明会を行います。主な内容は、次の通りです。
アセアン統一関税率表の実施簡易通関制度(スーパー・グリーン・レーン)関税評価、関税評価・関税分類検討委員会事後調査制度の導入説明は英語で、参加費は無料です。
日時;9月16日(火)
午前10時~午後4時半(昼食付)
場所;マニラ・ダイヤモンド・ホテル

連絡先;ソニアさん
527-1983

Película

レオス・カラックスの『ポーラX』、フランソワ・オゾンの短編作品、カトリーヌ・ブレイヤの『ロマンスX』が上映されます。全てフランス映画です。
日時;9月13日(土)午後1時~
場所;Titus Brandsma Center, Acacia Drive, Cubao, Quezon City
連絡先;726-7763

品質改革セミナー

国際競争力強化のための品質改革セミナーのお知らせです。本セミナーは、松下電器グループの海外工場支援コンサルタントが、QC(クオリティー・コントロール)とIE(インダストリアル・エンジニアリング)の手法を駆使し、コストを念頭におきながら製造第一線監督者レベルの品質改革を実践する方法について、事例研究と工場見学を交えながら討議するとともに、参加者に国際競争力強化という役割意識を再認識いただきます。

日本政府経済産業省の補助のもと、(財)海外技術者研修協会(AOTS)と(株)エクセルインターナショナルがJVR財団の協力を得て開催します。

日時;10月13日(月)~17日(金)
場所;マカティ市ACCCEEDビル内
AIMコンファレンスセンター
対象;日系企業、および日系企業へのサプライヤーにおけるローカル基幹人材で、主任、管理職の経験が3年以上ある方
受講料;11000ペソ
終了証・昼食・VAT込み
定員;50名
申し込み期限;9月15日(月)
連絡先;(株)エクセルインターナショナル 事業開発グループ 丹下さん

(日本在住) tange@eico.mei.co.jp
Jesus C. Del Rosario Foundation
ゴンドさん 750-7414

2003年映画祭

日本アセアン交流年を記念し、国際交流基金マニラ事務所により、映画祭が開催されます。北野武監督の作品が、7本と、タイやベトナムなどからの映画が5本、上映されます。料金は無料

日時 9月30日~10月3日
場所 CCPのドリームシアター
連絡先;811-6155

詳細は下記より

<http://61.195.158.20/doc/EigaSai2003.htm>

Palitada : Skin of the Church

古い教会の壁が、どのような素材でどのように作られたかに関する展示が行われています。
期間;12月末まで
場所;マカティ・アベニュー
アヤラ・ミュージアム
連絡先;892-1191 内線31

Pre Colonial Gold and Pottery
植民地時代前の、フィリピン人による、精巧ですぐれた金細工や陶器などが展示されています。
期間;9月30日(火)まで
場所;メトロポリタン・ミュージアム
連絡先;523-7855

Sub Text

携帯電話世代の若いカップルの、コミュニケーションの難しさを描いた劇が上演されています。「愛が全て」と夢見がちな若者への、よい「治療法」となる劇です。
期間;9月13日(土)まで
午後7:30~
場所;Quickstep Studio, Kamuning Rd, Quezon City

家庭教師

私立中学受験/補習/夏期講習
小4~中3まで/全教科
31才・男性・慶応卒
お気軽にメールをください
nbf04352@nifty.com
実績 '03 学習院・攻玉社
'02 慶応湘南藤沢・立教

さくらグループ

焼肉・和食 さくら
マカティ店 844-4489
マニラ店 523-6337
居酒屋 きくふじ
パソタモ店 893-7319
トレーダース店 527-9140
日本食品 山崎 893-2163

Club Noah ISABELLE

世界一の治安を追求する
フィリピンで最も安全なリゾート
海を独占できるプライベート
水上コテージと水上レストラン
素晴らしい「愛と夢の旅」に・・・
H.P. www.clubnoahjapan.com
E-Mail info@clubnoahjapan.com

連絡先; 410-4485

BEHIND THE CAMERA LENS

1900年~1946年のフィリピンにおける、アメリカ政府の社会保障計画に関する写真や絵画が展示されています。当時のフィリピンにおける教育や建築など、ライフスタイルが伺える展示です。

期間; 9月15日(月)まで

場所; ナショナル・ミュージアム・オブ・ザ・フィリピン

連絡先; 527-0278

CITY BEAUTIFUL?

アメリカの植民地時代にアメリカが考えた、マニラ開発プランに関連する写真や本、地図などが展示されています。

期間; 9月26日(金)まで

日曜休、10AM~6PM

場所; ロハス・ブリバード

メトロポリタン・ミュージアム

連絡先; 521-1517

【セール】

BIG BIG baby sale!

赤ちゃん用の服が最大50%オフの、セールが開催されています。

期間; 9月30日(火)まで

場所; SMデパートメントストア全店

連絡先; マカティ店

810-7777

Antiques and Furniture Fair

100以上のブースが並び、家具やアンティークの展示・販売が行われています。

期間; 9月28日(日)まで

場所; グリーンヒルズ・ショッピングコンプレックス

連絡先; 726-4472

Shop

100以上のブースが並び、家具やアクセサリ、子供用の本、おもちゃ、手作りのお菓子などが格安で販売されます。

日時; 9月13日(土)14日(日)
場所; タギグ市フォート・ボニファシオザ・フォート

入場料; 50ペソ

連絡先; 372-8453

Cut-Price Book Sale

ただいまナショナル・ブックストアでは最大70%オフのセールが開催されています。

期間; 9月15日(月)まで

場所; ナショナル・ブックストア全店

連絡先; SMメガモール店

633-1576

パソコン関連売却のお知らせ

次のパソコン、関連商品を売却希望です。全品動作いたします。

1. シャープザウルス

MI-E1 18000ペソ

2002年に合計約9万円で購入したものです。専用デジタルカメラ、パソコン接続キット、フラッシュメモリーカード64MB、専用ヘッドフォン、専用ソフトケース付きです。

2. マックのデスクトップPC

Power Macintosh 9200/200 10,000P
(Miromotion DC30 ボード付き)

Power Macintosh 8600/250 12,000P
(QuickDrawボード付き)
HDD4GBx2

3. マック21インチモニター

5000ペソ

4. Fujitsu MOドライブ

640MB対応 SCSI

5000ペソ

連絡先; 大西さん 811-1214

0917-427-6038

【プロモ】

Arabian Nights

ウェスティン・フィリピン・プラザのカフェ・プラザでは、中東からの料理

を最低5種類以上用意した、ピュッフェ・スタイルのディナーがお楽しみいただけます。

期間; 9月15日までの毎週火曜日
ディナー

料金; お一人様税別750ペソ

連絡先; 551-5555

【不動産情報】

コンドミ 売却希望

マカティ市ビトクルズ・エクステンションにあるコンドミニウム権利売却のお知らせです。トイレ二つ、メイドルーム、駐車場一台を備えた77スクエアメーターの3LDKです。場所; 6C TowerB, KingsWood Condominium 285 Vito Cruz Ext. Makati City

金額; 設置済みのエアコンや家具付き、現金で430万ペソ

外観、間取り図は下記から

<http://61.195.158.20/doc/kings-wood/page.htm>

連絡先; 国際協力事業団フィリピン事務所 小柳(オヤナギ)さん

893-3081(会社)0918-904-8125(携帯電話) 898-0998(自宅)

電子メール、oyanagi@info.com.ph

または、oyanagi@mac.com まで

編集部より

その他の詳しい情報は

WINS WEB へどうぞ

WINS INTERNATIONAL

MANILA

TEL 02-752-7246

FAX 02-893-3650

winsfil@info.com.ph

TOKYO

TEL 03-5778-3371

FAX 03-5778-3373

info@winsjapan.co.jp

UP STAGE

広い店内! 多様なVIPルーム
100名近いGROが貴方の疲れを癒してくれます。アップステージで楽しい一時を!!

マカティ ドゥシットホテル前

TEL 816 1324

CHORUS LINE

毎日の多彩なショータイム!
よく教育されたGRO!
明朗会計でご安心!
皆様是非お越し下さい!

マカティ パサイロード沿い

TEL 843 6446

売り店舗

業種 レストラン・バー
マカティ ジュピター通りと
アストラ通りの角

金額 4Mペソ 292㎡

TEL 0616-510-3646 日本人直通

WINS Channel 番組表

	9月 11日(木)	9月 12日(金)	
6	全日本プロレス	WINS ドラマシリーズ	6
7	WINS WEEKLY	ぶらり途中下車の旅 スーパーTV最前線	7
8	大沢清回顧録 ウインズニュース・直言極言	大沢清回顧録 ウインズニュース・直言極言	8
9	フィルジャパンナイト	フィルジャパンナイト	9
10	JICA レポート	JICA レポート	10
11	日本語講座 スーパーTV最前線(英)	日本語講座 スーパーTV最前線(英)	11
12	全日本プロレス	WINS ドラマシリーズ	12
13	ウインズニュース・直言極言	ウインズニュース・直言極言	13
14	フィルジャパンナイト	フィルジャパンナイト	14
15	WINS WEEKLY	ぶらり途中下車の旅 スーパーTV 最前線	15
16	日本語講座 ぶらりんこりポート SP	日本語講座 観光案内	16
17	OH! TOKYO	OH! TOKYO	17
18	JICA レポート ジェットロ・グローバルアイ	JICA レポート 観光案内	18
19	ドキュメンタリー	WINS ドラマシリーズ	19
20	ぶらり途中下車の旅 スーパーTV 最前線	ぶらり途中下車の旅 スーパーTV 最前線	20
21	Oh! Manila - Events 2003	曼荼羅ナイト ゲスト こんにやく座 大石さん	21
22	ウインズニュース・直言極言	ウインズニュース・直言極言	22
23	フィルジャパンナイト	フィルジャパンナイト	23
0	ぶらり途中下車の旅 スーパーTV 最前線	ぶらり途中下車の旅 Introducing JAPAN	0
1	全日本プロレス	OH! TOKYO	1
2	航空自衛隊	曼荼羅ナイト ゲスト 高木さん	2
3	スーパーTV 最前線(英) 大沢清回顧録	スーパーTV 最前線 大沢清回顧録	3
4	ウインズニュース・直言極言	ウインズニュース・直言極言	4
5	フィルジャパンナイト	フィルジャパンナイト	5

* 当紙掲載の物は、予告無く変更される場合があります